

Sagittario

SGABELLO PROFESSIONALE

Manuale d'uso

utilizzo, manutenzione, trasporto,
sicurezza, smaltimento

Instruction for use

use, maintenance, transport,
safety, disposal



Via Stoppani, 20 - 22032 Albese con Cassano (CO)
Tel: 031 421 035 - E-mail: info@cosmos-scale.it

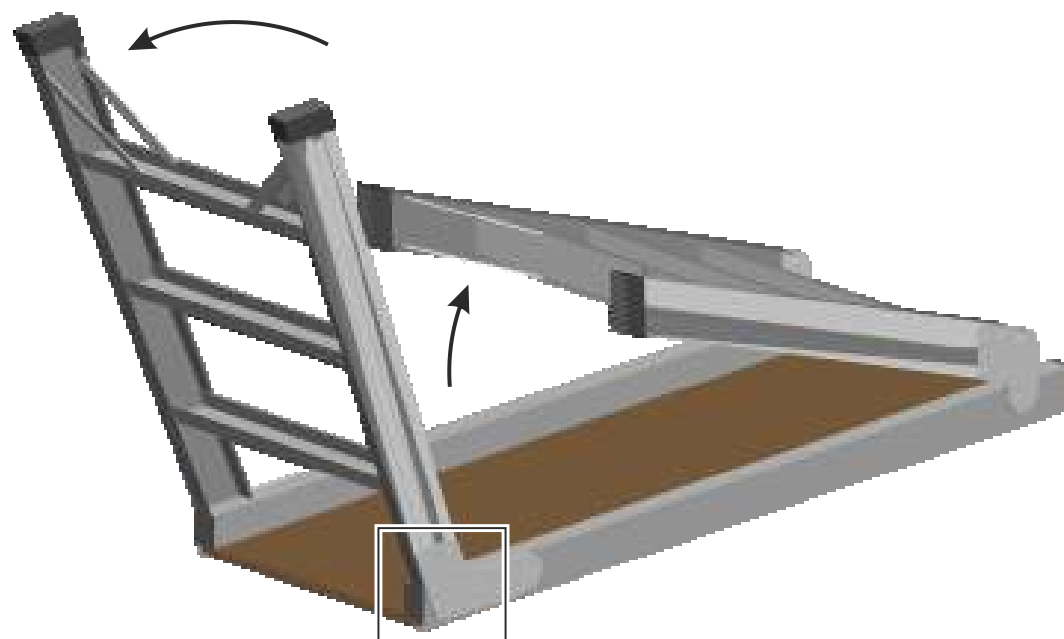
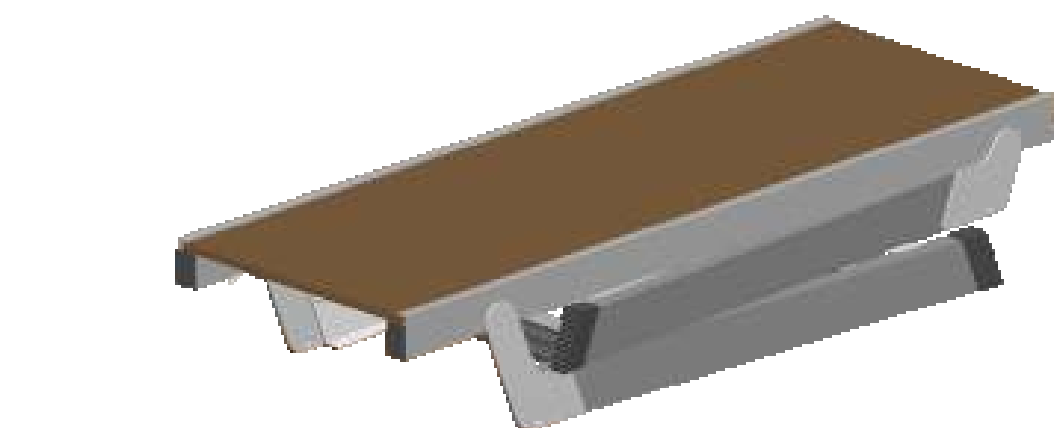
Leggere e comprendere tutte le istruzioni, anche quelle adesive, prima dell'uso

- 1) Il prodotto deve essere custodito al coperto.
- 2) Verificare, prima di salire, che lo sgabello o la scala non abbia subito danni, sia perfettamente aperto, che i cintini o le barre antiapertura, se in dotazione, siano ben tesi, che i piedini siano in buono stato e ben posizionati e appoggino su piani livellati e non scivolosi (olio, acqua, ecc.).
- 3) Non devono essere utilizzati componenti danneggiati o inadatti oppure difettati. Consultare sempre il produttore per informazioni riguardanti eventuali riparazioni e pezzi di ricambio.
- 4) E' pericoloso usare il prodotto in metallo a contatto con fonti di energia elettrica.
- 5) Salire e scendere, aggrappandosi con le mani ai corrimano se previsti.
- 6) Utilizzare scarpe adeguate.
- 7) E' vietato salire su eventuali pianetti portaoggetti.
- 8) Fare attenzione a non schiacciarsi le mani quando si apre o si chiude lo sgabello o la scala.
- 9) L'operatore non deve sporgersi lateralmente rischiando il ribaltamento/sbilanciamento.
- 10) E' vietato utilizzare il prodotto come ponte di collegamento.
- 11) Quando l'uso del prodotto, per l'altezza o per altre cause, comporta rischi di sbandamento, deve essere assicurato o trattenuto da un'altra persona.
- 12) Usare l'attrezzatura solo nelle configurazioni previste dal costruttore, rispettando la portata indicata e da un solo operatore per volta.
- 13) E' vietato muovere lo sgabello o la scala con persone o sovraccarichi a bordo.
- 14) Il prodotto va controllato periodicamente (almeno due volte l'anno e ogni 100 ore di lavoro circa).
- 15) Possibili cause di incidenti: conduttori elettrici, vertigini, affaticamento muscolare, scarsa percezione del rischio, scarsa visibilità, scivolamento causa gradini bagnati, unti o scarpe non adeguate, caduta oggetti, utilizzo improprio del prodotto.
- 16) La legislazione italiana responsabilizza l'utilizzatore all'uso corretto ed alla manutenzione del prodotto.

Read all the instructions carefully, including those on the labels, before using the ladder

- 1) This product must be kept indoors.
- 2) Before using, make sure that your stepstool / ladder is not damaged, that it is perfectly open and that the anti-opening belts or bars, if any, are tight. The feet must be in good condition and correctly positioned on flat non-skid surfaces (with no oil, water, etc.).
- 3) It is forbidden to use damaged, inadequate and defective parts. Ask the manufacturer for information concerning repairing or spare parts.
- 4) It is dangerous to use metal products near electrical equipment or wires.
- 5) While going up and down, hold the handrails if required and wear suitable shoes.
- 6) It is forbidden to stand on tool-holder platforms.
- 7) Be careful not to trap hands when opening or closing your stepstool / ladder.
- 8) Caution! Your stepstools / ladder can tip over if you lean out laterally.
- 9) It is forbidden to use stepstools / ladders as a bridge.
- 10) When the product may become unstable, it must be held by someone else.
- 11) Use the equipment in the circumstances specified by the manufacturer according to the indicated capacity.
- 12) Your stepstool / ladder cannot be used by more than one person at a time.
- 13) Avoid moving the equipment with people or excessive loadings on it
- 14) Check the product periodically (at least twice a year and about every 100 working hours).
- 15) Possible causes of accidents: electric wires, giddiness, muscular tiredness, weak hazard perception, poor visibility, upper sliding caused by unsuitable shoes, tool falling, incorrect use.

Fig. 1



sblocco
unblocking
desbloqueo
déblocage
ich gebe frei



blocco
block
bloque
bloc
ich stoppe



Fig. 2



Fig. 3

n°4 «a»
n°2 «c»

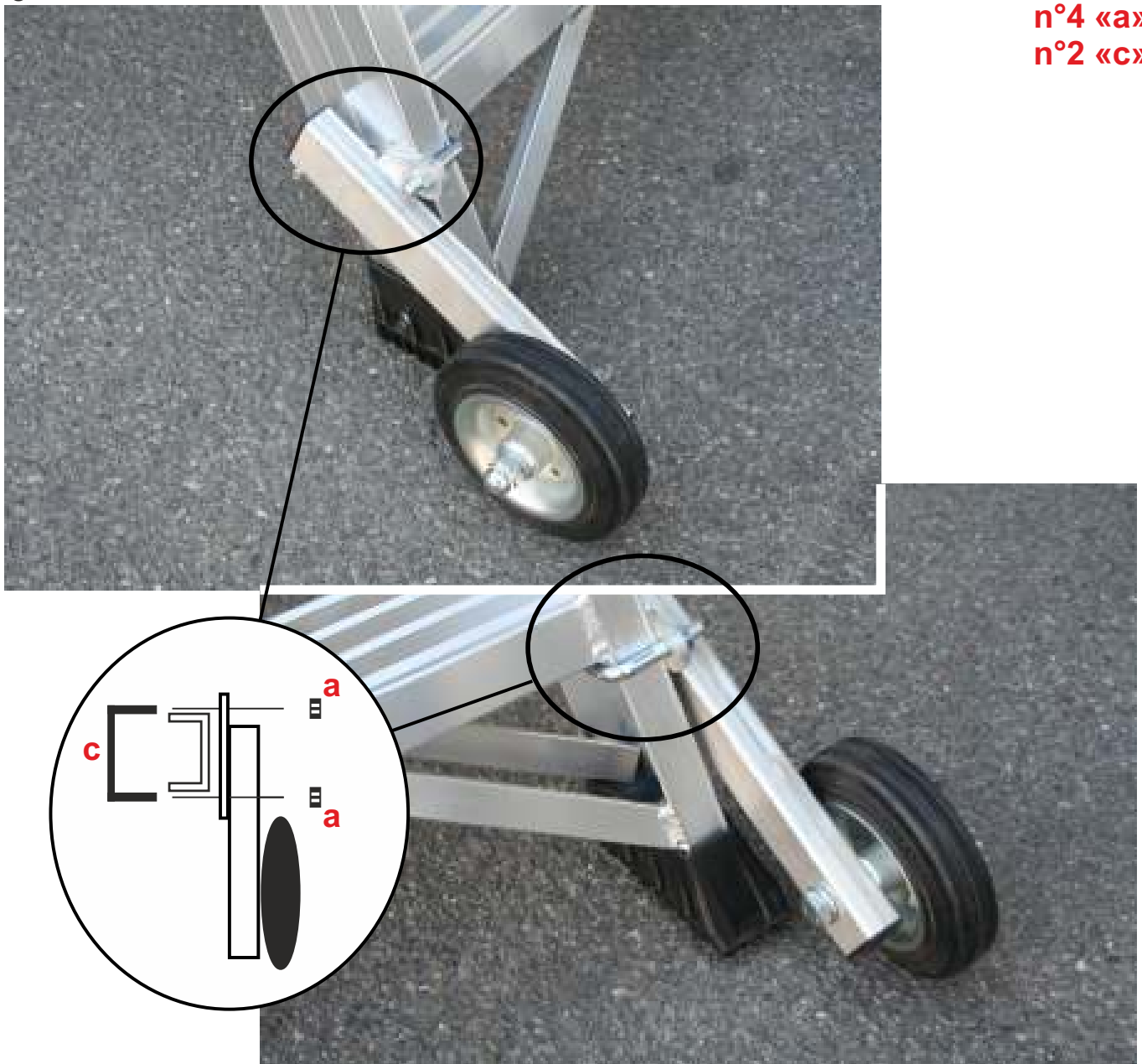


Fig. 4

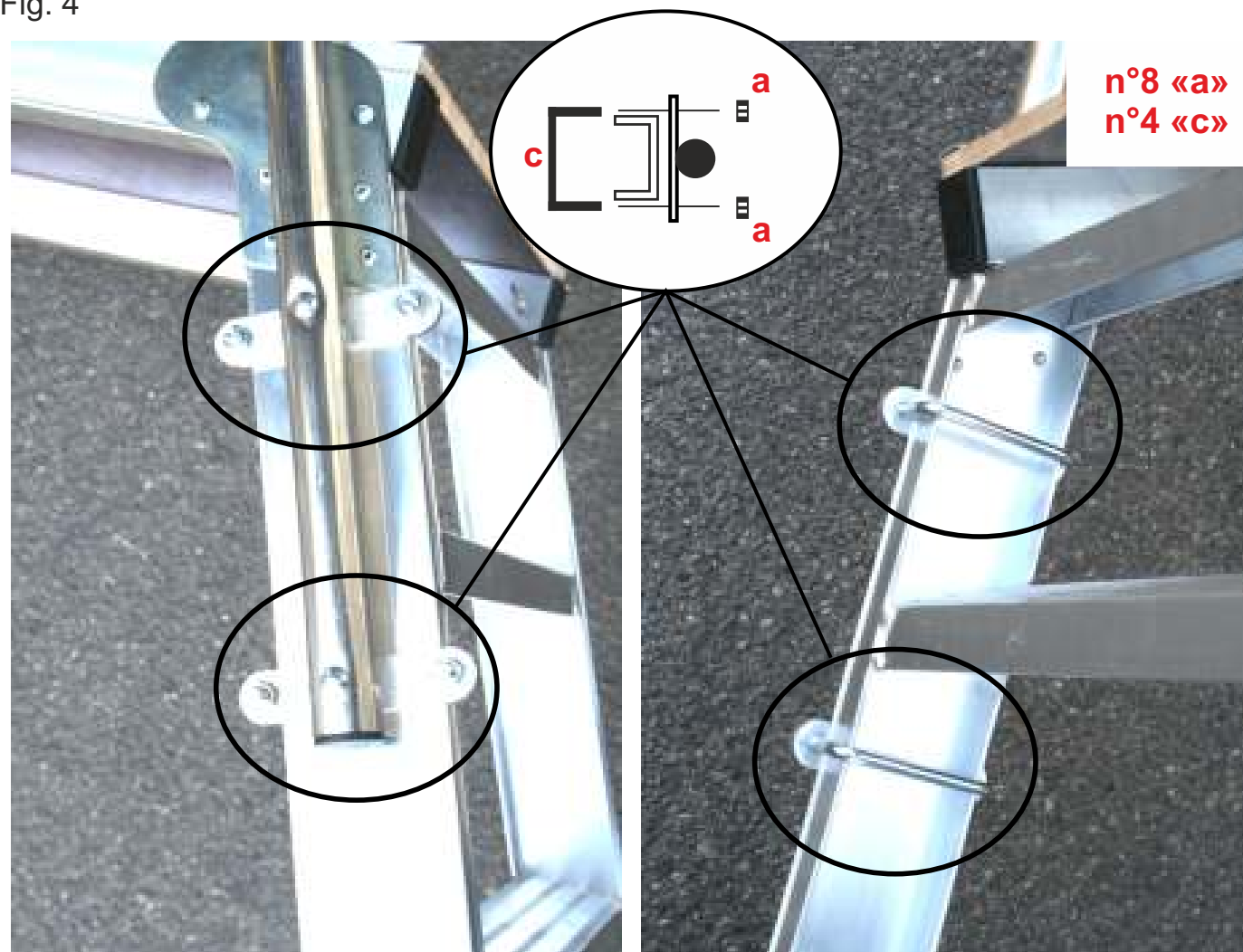
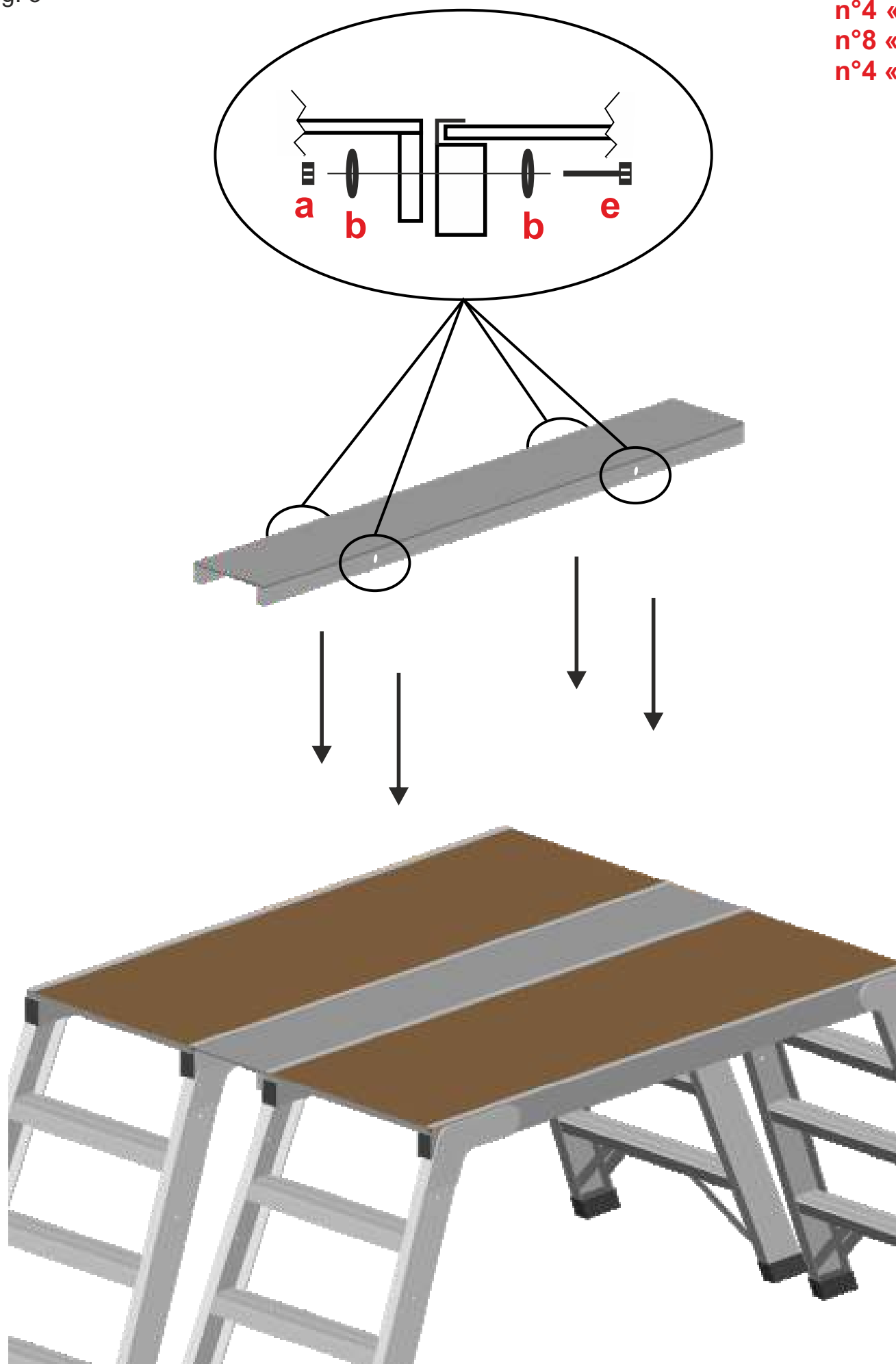


Fig. 5

n°4 «a»
n°8 «b»
n°4 «e»



VERIFICHE PERIODICHE - « compilare »

data verifica	zona	verifica OK	verifica NON OK	descrizione anomalia	nome di chi esegue la verifica	firma
data riparazione	tipo di riparazione			nome di chi esegue la riparazione		firma

02 / 05 / 2000	rampa		X	gradino rotto	Mario Rossi	Mario Rossi
03 / 05 / 2000	sostituzione			Luca Bianchi		Luca Bianchi

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

VERIFICHE PERIODICHE - « compilare »

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

/ /						
/ /						

LAVORARE SICURI AD ALTI LIVELLI

COSMOS s.r.l. è un'azienda Italiana del territorio Lombardo che da anni propone sul mercato nazionale ed internazionale una vasta serie di articoli per l'Elevazione: Scale, Trabattelli, Piattaforme... Prodotti esclusivi e brevettati, realizzati in Ferro, Acciaio e Alluminio. Adatti per uso professionale o domestico.

V1.0 - 2026



Accedi al sito per più informazioni e per consultare il catalogo online

Access the site for more information and to consult the online catalog.

Riproduzione Riservata. Il presente manuale e' una proprietà intellettuale di Cosmos s.r.l. ed è protetta dal diritto d'autore. La sua riproduzione totale o parziale è vietata.

All rights reserved. This manual is an intellectual property of Cosmos s.r.l. and is protected by copyright. Its total or partial reproduction is prohibited.



Via Stoppani, 20 - 22032 Albese con Cassano (CO)
Tel: 031 421 035 - E-mail: info@cosmos-scale.it